Summary

VOWEL LENGTH IN THE SIX-VOLUME KRALICE BIBLE

The article deals with selected features of vowel length in the Six-Volume Kralice Bible (1579–1594) and brings new data and findings about distribution of different length and shortness of various origin in comparison with the Present-Day Standard Czech. It explores how Jan Blahoslav’s rules, voiced in his Czech Grammar, were applied in pronouns, adverbs, the words of the type čeledin, and some other lexemes, confirming translators’ respect to Blahoslav’s opinions. The author then discusses several cases of unmarked vowel length and unexpectedly marked vowel length in the Six-Volume Bible within the context of previous research, and he aims at differentiating the orthographical and linguistic phenomena. Furthermore, traces of the so-called Moravian shortness are examined as represented by several lexemes, and some other cases of dialectal vowel length and shortness are supplied, bringing thus new findings with respect to the dialectal influences in the Kralice Bible. Finally, the author analyses selected aspects of vowel length and shortness in nouns (nominative plural muûÌ, analogical levelling, verbal nouns of the type dávání) and verbs (prefixes, n- and nt-participles, prefixal derivation of disyllabic words).

Keywords: Six-Volume Kralice Bible; vowel length; Jan Blahoslav

ROBERT DITTMANN, Ústav českého jazyka a teorie komunikace, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, nám. J. Palacha 2, 116 36 Praha 1, Robert.Dittmann@ff.cuni.cz.